

第三课



Μάθημα 3

| | |
|---|--|
| 你好吗? 你 <u>叫</u> 什么名字? 你是 <u>哪</u> 国人? 我 <u>很</u> 忙, 你 <u>呢</u> ? | Είσαι καλά; (Τι κάνεις;) Πώς σε λένε; Από πού είσαι; Είμαι απασχολημένος, κι εσύ; |
|---|--|

替换练习

*Αλλάξτε τις υπογραμμισμένες λέξεις
με τις λέξεις
που βρίσκονται στα πλαίσια*

1. 你好吗?

| | | |
|----|----|-----|
| 他 | 她 | 他们 |
| 你们 | 王力 | 杨尼斯 |

2. 我很好。

| | | |
|----|----|-----|
| 他 | 她 | 他们 |
| 我们 | 王力 | 杨尼斯 |

3. 王力不很好。

| | |
|----|----|
| 他 | 她 |
| 我们 | 他们 |

4. 你叫什么名字?
我叫杨尼斯。

| | |
|----------|-------------|
| 王力 | |
| Ní Gé Sī | Kē Sī Tǎ Sī |
| Mǎ LìYà | Sǒu Fēi Yà |

5. 你是哪国人?
我是希腊人。

| | |
|-----|----|
| 他 | 他们 |
| 她们 | 你们 |
| 杨尼斯 | 王力 |

6. 王力是哪国人?
王力是中国人。

| | |
|-----|------|
| 杨尼斯 | 希腊人; |
| 你 | 中国人; |
| 他们 | 中国人; |

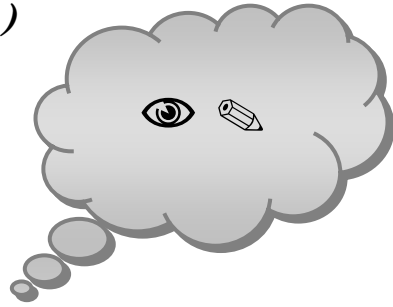
7. 王力是希腊人吗?
不, 王力不是希腊人, 他是中国人。

| | | |
|-----|-----|------|
| 他 | 希腊人 | 中国人; |
| 杨尼斯 | 中国人 | 希腊人; |

读和写 Διαβάζω & Γράφω

☺ 对话 (一) Διάλογος (1)

- A: 你好!
B: 你好!
A: 你叫什么名字?
B: 我叫杨尼斯。
A: 你是哪国人?
B: 我是希腊人, 你呢?
A: 我是中国人, 叫王力。
B: 认识你我很高兴。
A: 我也很高兴。



☺ 对话 (二) Διάλογος (2)



- A: 你好吗?
B: 我很好, 谢谢, 你呢?
A: 我也很好。你忙吗?
B: 我不忙, 你呢?
A: 我很忙。

📖 课文 (一) Κείμενο (1)

我叫杨尼斯, 我是希腊人。他叫王力, 他不是希腊人。王力很好, 我也很好。

📖 课文 (二) Κείμενο (2)

他叫杨尼斯, 他是希腊人。我叫王力, 我是中国人。杨尼斯很忙, 我不忙。



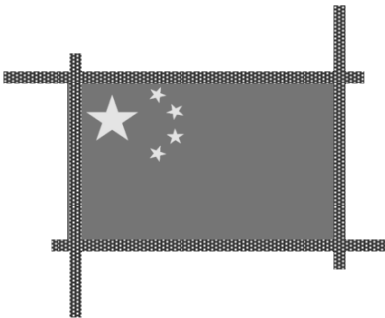
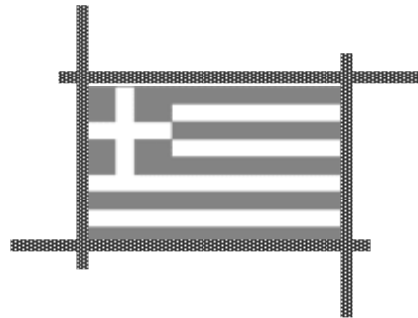
☞ DUI HUA (1)

A: Nǐ hǎo!
 B: Nǐ hǎo!
 A: Nǐ jiào shén me míng·zì?
 B: Wǒ jiào Yáng Ní Sī.
 A: Nǐ shì nǎ guó rén?
 B: Wǒ shì Xī là rén, nǐ ne?
 A: Wǒ shì Zhōng guó rén, jiào Wáng Lì.
 B: Rèn·shí nǐ wǒ hěn gāo xìng.
 A: Wǒ yě hěn gāo xìng.



☞ DUI HUA (2)

A: Nǐ hǎo ma?
 B: Wǒ hěn hǎo, xiè xie, nǐ ne?
 A: Wǒ yě hěn hǎo. Nǐ máng ma?
 B: Wǒ bù máng, nǐ ne?
 A: Wǒ hěn máng.



KE WEN (1)

Wǒ jiào Yáng Ní Sī, wǒ shì Xī là rén.
 Tā jiào Wáng Lì, tā bú shì Xī là rén.
Wáng Lì hěn hǎo, wǒ yě hěn hǎo.



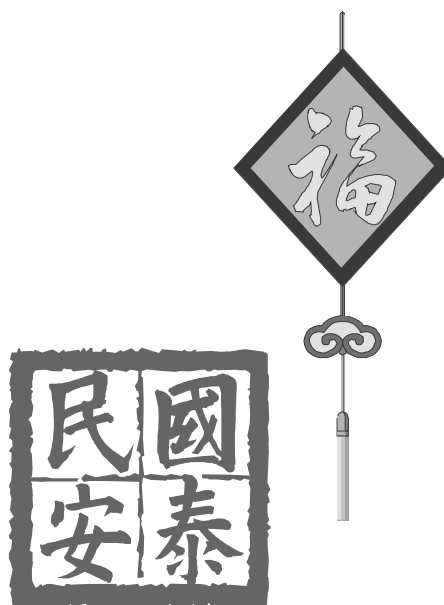
KE WEN (2)

Tā jiào Yáng Ní Sī, tā shì Xī là rén. Wǒ jiào Wáng Lì,
 wǒ shì Zhōng guó rén. Yáng Ní Sī hěn máng, wǒ bù máng.

生词表 Λεξιλόγιο

| | 生词 & Pīn Yīn | | Μετάφραση | Παράδειγμα |
|-----|----------------------|-----|--|---|
| 1. | 认识 rèn·shí | (动) | γνωρίζω, αναγνωρίζω * όχι για θέματα και γλώσσες | 你认识他吗? 我不认识王力。 我不认识你。 |
| 2. | 谢谢 xiè xie | (动) | ευχαριστώ | 谢谢! 不谢! 谢谢你! 太谢谢了! |
| 3. | 国 guó | (名) | χώρα, κράτος (50%-50%) | 中国 中国人 国王 |
| 4. | 名字 míng·zì | (名) | όνομα | 你叫什么名字? 希腊名字 中国名字 |
| 5. | 希腊 Xī là | (名) | Ελλάδα | 我爱希腊。 爱 (ài: αγαπώ) |
| 6. | 希腊人 Xī là rén | (名) | Έλληνας | 我是希腊人。 王力不是希腊人。 |
| 7. | 中国 Zhōng guó | (名) | Κίνα | 中国很大。 中国大不大? |
| 8. | 中国人 Zhōng guó rén | (名) | Κινέζος | 你认识中国人吗? 他是不是中国人? |
| 9. | 哪 nǎ / něi | (代) | ποιος – α – ο; (which) * θέλει M.W. για Ουσ. | 你是哪国人? 你是哪儿人? |
| 10. | 什么 shén me | (代) | τι | 她叫什么? 什么? |
| 11. | 高兴 gāo xìng | (形) | χαρούμενος | 我很高兴。 他不高兴。 认识你, 我很高兴。 |

| | | | | |
|-----|-------------------|-----|----------------------------|--|
| 12. | 忙 máng | (形) | απασχολημένος | 你忙吗? 不很忙 不太忙 太忙了! |
| 13. | 呢 ne | (助) | και; * για Ερώτηση μόνο | 你呢? 王力呢? 中国很大, 希腊呢? |
| 14. | 也 yě | (副) | επίσης | 我也很好。 他也是中国人。 你也很忙吗? 我也不很好。 |
| 15. | 王力 Wáng Lì | (特) | ένα Ονοματεπώνυμο | |
| 16. | 杨尼斯 Yáng Ní Sī | (特) | Γιάννης | |





Σημειώσεις

3.1.1

Στα Κινέζικα η **θέση των λέξεων** στην πρόταση ή / και στη φράση έχει μεγάλη σημασία και δεν μπορεί κανείς να τις τοποθετεί όπου θέλει. Αλλιώς είτε η φράση δεν θα έχει νόημα, είτε θα έχει άλλη έννοια. Για παράδειγμα:

- ⇒ 不很好 **bù hěn hǎo** όχι πολύ καλά
⇒ 很不好 **hěn bù hǎo** χάλια (δηλ. πολύ όχι καλά)

Και:

- ⇒ 楼上 **lóu shàng** πάνω όροφος
⇒ 上楼 **shàng lóu** ανεβαίνω στον πάνω όροφο

3.1.2

Η θέση των λέξεων καθορίζεται σύμφωνα με τη Γραμματική, δηλαδή τη Σύνταξη. Η **Βασική Σύνταξη** στη γλώσσα των κινέζων είναι:

ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ + ΡΗΜΑ + ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ.

Η μεγάλη διαφορά μεταξύ Κινέζικης γλώσσας και Ελληνικής είναι ότι στα Κινέζικα **δεν έχουν Πρόσωπα τα Ρήματα**. Και ακριβώς, μάλιστα, γι' αυτό το λόγο η ύπαρξη του Υποκειμένου είναι απαραίτητη. Διότι, χωρίς την παρουσίαση του Υποκειμένου δεν θα καταλάβουμε ποτέ “ποιος ενεργεί”. Άλλη μια μεγάλη διάφορα είναι ότι **τα Ουσιαστικά δεν έχουν Πτώσεις** (ούτε Άρθρα), με αποτέλεσμα να είναι απαραίτητη η σωστή Σύνταξη. Αλλιώς; Δεν θα ξέρουμε “ποιος παθαίνει”. Δείτε τα παραδείγματα:

- ⇒ 我爱你。 **Wǒ ài nǐ.** Σ' αγαπώ. (Εγώ αγαπώ εσένα)
⇒ 你爱我。 **Nǐ ài wǒ.** Μ' αγαπάς. (Εσύ αγαπάς εμένα)

3.2.1

Το 你好! (**Nǐ hǎo!**) είναι χαιρετισμός, σημαίνει “**Γεια σου!**”, και απαντάμε με την ίδια φράση 你好! (**Γεια!**), όπως και στα Ελληνικά. Το 你好吗? (**Nǐ hǎo ma?**) είναι ερώτηση και σημαίνει “**Τι κάνεις;**” ή “**Είσαι καλά;**”. Μόνο στην ερώτηση αυτή απαντάμε 我很好。 (**Wǒ hěn hǎo.**) που σημαίνει “**Είμαι καλά**”.

3.3.1 (Για λεπτομέρειες βλέπε το Βιβλίο Γραμματικής)

Στα Κινέζικα όταν το **Κατηγορούμενο** είναι **Επίθετο** δεν χρειάζεται καθόλου το **Ρήμα** “είμαι” (是 shì). Αντ’ αυτού, στη θέση του Ρήματος “είμαι” (是) τοποθετούμε το **Επίρρημα** “πολύ” (很 hěn).

⇒ 我很忙。 Wǒ hěn máng. Είμαι απασχολημένος.

3.3.2

Στην **Κατάφαση** όμως το Επίρρημα “πολύ” (很) **δεν μεταφράζεται** πολύ έντονα και ο ρόλος του είναι απλώς βοηθητικός. Στην **Ερώτηση** όπως και στην **Άρνηση** το Επίρρημα “πολύ” (很) **μεταφράζεται κανονικά**.

⇒ 我很忙。 Wǒ hěn máng. Είμαι απασχολημένος.

⇒ 我不忙。 Wǒ bù máng. Δεν είμαι απασχολημένος

⇒ 我不很忙。 Wǒ bù hěn máng. Δεν είμαι πολύ απασχολημένος.

⇒ 你忙吗? Nǐ máng ma? Είσαι απασχολημένος;

⇒ 你很忙吗? Nǐ hěn máng ma? Είσαι πολύ απασχολημένος;

3.3.3

Υπάρχει όμως μια **εξαίρεση**. Δηλαδή: ακόμα και στην **Κατάφαση**, όταν υπάρχει **αντίθεση** ή / και **σύγκριση** στα Επίθετα που είναι Κατηγορούμενα, το Επίρρημα 很 δεν λειτουργεί πλέον ως Βοηθητικό στοιχείο. Αν το χρησιμοποιούμε, πρέπει να μεταφράζεται κανονικά.

⇒ 中国大, 希腊小。

Zhōng guó dà, Xī là xiǎo.

Η Κίνα είναι μεγάλη, η Ελλάδα είναι μικρή.

(απλή περιγραφή και δεν θέλουμε το νόημα του “πολύ”)

⇒ 中国很大, 希腊不很大。

Zhōng guó hěn dà, Xī là bù hěn dà.

Η Κίνα είναι **πολύ** μεγάλη, η Ελλάδα δεν είναι **πολύ** μεγάλη.

(εφόσον θέλουμε να εκφράσουμε το “πολύ”, πρέπει να έχουμε και το “πολύ”, δηλαδή το 很)

3.3.4

Άλλο ένα θέμα που χρειάζεται να υπογραμμίσουμε είναι ότι πολλές λέξεις στα Κινέζικα θεωρούνται Επίθετα, ενώ στα Ελληνικά όχι. Επίσης, αρκετές λέξεις στα Κινέζικα θεωρούνται και Επίθετα και Επιρρήματα. Το πιο χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι το 好 (hǎo:

καλός, καλά). Στην πρόταση 我很好(Wǒ hěn hǎo) το 好 θεωρείται **Επίθετο** και γι' αυτό είναι απαραίτητη η χρήση του 很. Ενώ στα Ελληνικά, η μετάφραση είναι “**καλά είμαι**” και το 好 προφανώς θεωρείται **Επίρρημα**. Τέτοια προβλήματα ισχύουν ακόμα για πολλές άλλες λέξεις, οι οποίες χρειάζονται ιδιαίτερη προσοχή στη χρήση τους.

3.4.1

Στα Κινέζικα τα Επιρρήματα πάντα βρίσκονται μπροστά από Επίθετα ή Ρήματα.

⇒ **Επίρρημα** + { **Επίθετο**
Ρήμα

3.4.2

Τα περισσότερα Επιρρήματα **δεν επιτρέπεται** να βρίσκονται στην αρχή της πρότασης, κάτι που συμβαίνει πολύ συχνά στα Ελληνικά και χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή από τους έλληνες μαθητές. Επίσης, τα περισσότερα Επιρρήματα **δεν χρησιμοποιούνται** μόνα τους στην απάντηση, εκτός από το 不 (bù: όχι, δεν) και άλλα 3 ή 4 παραδείγματα, ελάχιστα σε αριθμό.

3.5.1

Το 很 (hěn: πολύ) είναι **Επίρρημα** και σίγουρα βρίσκεται μπροστά από Επίθετα ή Ρήματα. Όμως, δεν είναι όλα τα Ρήματα που μπορούν να συνδυαστούν μαζί του. (Τα παρακάτω στοιχεία ισχύουν επίσης για τα συνώνυμα και τα αντίθετα του 很.)

Υπάρχουν δυο ομάδες Ρημάτων που επιτρέπεται να συνδυαστούν με το 很. Στη μια είναι τα Ρήματα που προέρχονται από τις **φυσικές λειτουργίες** των ανθρώπων, τα οποία δεν εξαρτώνται από εμάς. Π.χ.:

⇒ 饿 è πεινάω
⇒ 渴 kě διψάω
⇒ 困 kùn νυστάζω

Δείτε μερικά παραδείγματα:

⇒ 我很饿。 Wǒ hěn è. Πεινάω πολύ.
⇒ 我很渴。 Wǒ hěn kě. Διψάω πολύ.
⇒ 我不很困。 Wǒ bù hěn kùn. Δε νυστάζω πολύ.

Στην άλλη ομάδα είναι τα Ρήματα που εκφράζουν τη σκέψη μας, όπως:

- ⇒ 喜欢 **xǐ-huān** αρέσει
- ⇒ 希望 **xī wàng** ελπίζω
- ⇒ 想 **xiǎng** θα ήθελα να ..., θέλω να...

Δείτε μερικά παραδείγματα:

- ⇒ 我很喜欢中国。 **Wǒ hěn xǐ-huān Zhōng guó.**
Πολύ μου αρέσει η Κίνα.
- ⇒ 我很希望你高兴。 **Wǒ hěn xī wàng nǐ gāo xìng.**
Πολύ ελπίζω να'σαι χαρούμενος.
- ⇒ 我不很想认识他。 **Wǒ bù hěn xiǎng rèn-shí tā.**
Δεν θέλω πολύ να τον γνωρίσω.

3.5.2

Τα άλλα Ρήματα που “εξαρτώνται από μας” δεν επιτρέπεται να συνδυαστούν με το 很, όπως:

- ⇒ 工作 **gōng zuò** δουλεύω
- ⇒ 学习 **xué xí** σπουδάζω

Δείτε το ΛΑΘΟΣ παράδειγμα:

 我很工作。

3.6.1

Το 也 (yě: επίσης) είναι Επίρρημα και όταν συνδυάζεται με άλλο Επίρρημα στην πρόταση, βρίσκεται συνήθως μπροστά από τα άλλα.

- ⇒ 我也很好。 **Wǒ yě hěn hǎo.**
Κι εγώ είμαι καλά.
(Εγώ επίσης είμαι καλά.)
- ⇒ 我也不很高兴。 **Wǒ yě bù hěn gāo xìng.**
Ούτε εγώ είμαι πολύ χαρούμενος.
(Εγώ επίσης δεν είμαι πολύ χαρούμενος.)

3.6.2

Το Επίρρημα 也 όταν συναντά το Επίρρημα 不 (bù: όχι, δεν), μας κάνουν το “ούτε”, δηλαδή: 也不. Δείτε τα παραδείγματα:

- ⇒ 我也不认识他。 **Wǒ yě bú rèn-shí tā.**
Ούτε κι εγώ τον γνωρίζω.
- ⇒ 他也不很忙。 **Tā yě bù hěn máng.**
Ούτε αυτός είναι πολύ απασχολημένος.

3.7.1

Λόγω διαφορετικής συνήθειας, για τις ερωτήσεις “**Πώς σε λένε;**” και “**Από ποια χώρα είσαι;**” χρησιμοποιούμε τις **Ερωτηματικές Αντωνυμίες** 哪 (nǎ: ποιο;) και 什么 (**shén me**: τι;). Δηλαδή:

- ⇒ 你叫什么名字? **Nǐ jiào shén me míng-zì?**
Πώς ονομάζεσαι;
(Εσύ ονομάζεσαι τι όνομα;)
- ⇒ 你是哪国人? **Nǐ shì nǎ guó rén?**
Από ποια χώρα είσαι;
(Εσύ είσαι ποιας χώρας άνθρωπος;)

Παραδείγματα όπως αυτά υπάρχουν και πολλά άλλα, τα οποία μας κάνουν αναγκαστικά να ξεχάσουμε για λίγο τη μητρική μας γλώσσα όταν μαθαίνουμε μια ξένη. Ειδικά στα Κινέζικα, μια τόσο διαφορετική γλώσσα που μας έρχεται από τόσο μακριά.

3.7.2

Στην καθημερινότητα και χωρίς επισημότητες, γίνεται να ρωτήσουμε και έτσι:

- ⇒ 你叫什么? **Nǐ jiào shén me?**
Πώς σε λένε; (Εσύ ονομάζεσαι τι;)



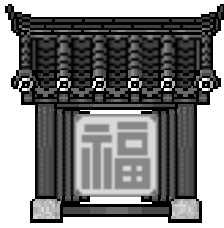
Προσοχή:

Όσον αφορά τις **Ερωτηματικές Αντωνυμίες**, υπάρχουν ειδικά κεφάλαια που μιλούν για τις χρήσεις τους.

3.8.1

Το **Βοηθητικό Στοιχείο** 呢 (ne) σημαίνει “και” και χρησιμοποιείται σε Ερώτηση με την έννοια του “**και...;**”. Είναι **άτονο** όπως και πολλά άλλα τέτοια Βοηθητικά Στοιχεία που θα δούμε στη συνέχεια της εκμάθησης. Δείτε τα παραδείγματα:

- ⇒ 我很好, 你呢? **Wǒ hěn hǎo, nǐ ne?**
Καλά είμαι, κι εσύ;
- ⇒ 中国很大, 希腊呢? **Zhōng guó hěn dà, Xī là ne?**
Η Κίνα είναι μεγάλη, και η Ελλάδα;



文化小贴士
**CULTURAL
TIPS**

Τα κινέζικα ονοματεπώνυμα (κυρίως για την φυλή Han) χωρίζονται σε δυο μεγάλες ομάδες: με 2 συλλαβές ή με 3 συλλαβές. Όπως ξέρουμε ήδη πολύ καλά κάθε συλλαβή αντιστοιχίζεται σε ένα Ιδεόγραμμα, άρα τα περισσότερα ονοματεπώνυμα των Κινέζων έχουν 2 ή 3 Ιδεογράμματα. Σχεδόν σε όλα τα ονοματεπώνυμα η πρώτη συλλαβή (το πρώτο Ιδεόγραμμα) είναι το **Επώνυμο**, ελάχιστα κινέζικα Επώνυμα έχουν δυο συλλαβές. Τα Επώνυμα των ανθρώπων σήμερα δεν έχουν πλέον σημασίες αν και τα συγκεκριμένα Ιδεογράμματα σίγουρα έχουν κάποια σημασία. Για παράδειγμα, το Επώνυμο του πρώην ηγέτη Mao Ze Dong (το **Mao**) σημαίνει “τρίχα” ως Ιδεόγραμμα· καμιά σχέση όμως με τον ίδιο!

Τα μικρά ονόματα των Κινέζων μπορεί να έχουν 1 ή 2 συλλαβές και συνήθως είναι επιλεγμένα Ιδεογράμματα με ωραίες έννοιες. Όταν υπάρχουν δυο Ιδεογράμματα στο μικρό όνομα, συνήθως το πρώτο (μεσαίο στο ονοματεπώνυμο) είναι κοινό Ιδεόγραμμα για όλα τα παιδιά της οικογένειας από την ίδια γενιά. Το δεύτερο δε (τελευταίο στο ονοματεπώνυμο) είναι το προσωπικό όνομα του συγκεκριμένου ατόμου. Όσον αφορά το νόημα των ονομάτων συνήθως έχουν άμεση σχέση με την εποχή, την κοινωνική τάξη και το περιβάλλον που ζει ο άνθρωπος. Ένας Κινέζος είναι εύκολο να καταλάβει από ένα όνομα αν πρόκειται για άντρα ή γυναίκα. Αυτό δεν σημαίνει ότι ένας ξένος θα έχει την ίδια ικανότητα, ειδικά όταν βρίσκεται στην αρχή της εκμάθησης της γλώσσας.

Τα κινέζικα ονόματα δεν είναι χριστιανικά και δεν βαφτίζονται οι Κινέζοι για να πάρουν τα ονόματά τους. Οπότε για να κάνουμε μετάφραση ενός ξένου ονόματος συνήθως βασιζόμαστε μόνο στην προφορά. Υπάρχουν βέβαια ήδη αναγνωρισμένες μεταφράσεις για αρκετά ξένα ονόματα, κυρίως της Ευρώπης και της Αμερικής. Τις συλλαβές που δεν υπάρχουν στα Κινέζικα, τις αντικαθιστούμε με τις πιο κοντινές κινέζικες συλλαβές. Όπως το Μαρία στο Ma Li Ya. Τα Ιδεογράμματα που χρησιμοποιούνται στα ξένα ονόματα συνήθως είναι επιλεγμένα, ιδιαίτερα για τα γνωστά ονόματα. Έτσι ως αποτέλεσμα, το όνομα της Μαρίας μεταφράζεται στην τελική φάση **Mǎ Lì Yà** και γράφεται 玛丽亚, βέβαια χωρίς να σημαίνει τίποτε ιδιαίτερο.

Υπάρχουν πολλές φράσεις κι εκφράσεις που σημαίνουν “Παρακαλώ”, ως απάντηση του Ρήματος 谢谢 (xiè xiè: ευχαριστώ). Εδώ θα δούμε μερικές από αυτές.

Η πιο εύκολη απάντηση είναι 不谢 (bú xiè), με την έννοια του “μην ευχαριστείς”. Η δεύτερη στη σειρά είναι 不用谢 (bú yòng xiè) που σημαίνει κυριολεκτικά “δεν χρειάζεται να ευχαριστείς”.

Πέρα από τις παραπάνω φράσεις, ακούγεται επίσης πολύ συχνά και η 不客气 (bú kè-qì), η οποία είναι έκφραση και σημαίνει “μην είσαι τόσο ξένος”.

Στη χρήση σχεδόν δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ τους. Απλώς, για αρχή, το 不谢 θεωρείται πιο εύκολο.

Βέβαια, ακόμα για το ίδιο το Ρήμα 谢谢, πάλι υπάρχουν πολλές λέξεις ή φράσεις, τις οποίες δεν θα συζητήσουμε ακόμα τώρα.

Το Ρήμα 认识 (rèn·shí: γνωρίζω, αναγνωρίζω) χρησιμοποιείται για “γνωριμία”, αναφορικά με ανθρώπους, αντικείμενα, ακόμα και δρόμους, με την έννοια ότι “τα αναγνωρίζω(τα ξεχωρίζω από άλλα πράγματα)”. Γι’ αυτό, το Ρήμα 认识 δεν χρησιμοποιείται για “πληροφόρηση” ή / και “γνώση”.

Για “πληροφόρηση” έχουμε το Ρήμα 知道 (zhī·dào) που σημαίνει “ξέρω”, “γνωρίζω”. Η άρνησή του 不知道 (bù zhī·dào: δεν ξέρω) είναι πολύ χρήσιμη στους μαθητές που βρίσκονται στο πρώτο βήμα της προσέγγισης της γλώσσας. Δείτε την διαφορά του με το 认识:

⇒ 我知道她, 但是不认识她。

Wǒ zhī·dào tā, dàn shì bù rèn·shí tā.

Την ξέρω, αλλά δεν την γνωρίζω.

Για “γνώση” έχουμε το Ρήμα 会 (huì) που σημαίνει “ξέρω”, “ξέρω να...”. Για “γνώση και ικανότητα στη γλώσσα” διαλέγουμε το 会.

⇒ 我会(说)中文。

Wǒ huì (shuō) Zhōng wén.

Γνωρίζω (να μιλάω) Κινέζικα.

